

ບ່ອນບັດທຸກບ່ອນ

ສໍາລັບການເລືອກຕັ້ງຂອງລັດທັງໝົດ, ດຽວນີ້ຄໍາແນະນໍາການລົງຄະແນນສຽງຈະມີຢູ່ໃນບ່ອນບ່ອນບັດທຸກບ່ອນໃນວັນເລືອກຕັ້ງ ມີສາມພາສາທີ່ບໍ່ແມ່ນພາສາອັງກິດທີ່ເວົ້າກັນທົ່ວໄປທີ່ສຸດໃນລັດ.

ໃນບັດຈຸບັນ, ພາສາເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນ:

- ພາສາແອສປາໂຍນ
• ພາສາມົງ
• ພາສາໂຊມາເລຍ

ຄໍາແນະນໍາກ່ຽວກັບ "ວິທີການລົງຄະແນນສຽງ" ໃນສາມພາສາເຫຼົ່ານີ້ຈະປະກາດຢູ່ໃນສະຖານທີ່ບ່ອນບັດແລະຜູ້ລົງຄະແນນສຽງສາມາດໃຊ້ໄດ້ໃນເວລາທີ່ລົງຄະແນນສຽງ. ຈະມີປະກາດແຈ້ງຄໍາແນະນໍາເຫຼົ່ານີ້ການທີ່ແປແລ້ວເປັນສາມພາສາ.

ໂປສເຕີທີ່ແປເພີ່ມເຕີມໄດ້ມີເພີ່ມອອກແລ້ວ ແລະຈະມີໃຫ້ອ້າງອີງຢູ່ບ່ອນບ່ອນບັດ. ໂປສເຕີທັງໝົດເຫຼົ່ານີ້ມີໃຫ້ດາວໂຫຼດຢູ່ໃນໜ້າເວັບໂປສເຕີຂອງສະຖານທີ່ບ່ອນບັດ.

ແຫລ່ງຂໍ້ມູນ
ໂປສເຕີສະຖານທີ່ບ່ອນບັດ:
www.sos.state.mn.us/election-administration-campaigns/election-administration/polling-place-posters
ຕາຕະລາງພາສາລຸ້ນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ:
www.sos.state.mn.us/media/5634/language-minority-districts-tracts-precincts-languages.xlsx
ໃບສະຫມັກຂໍບໍລິການດ້ານພາສາ:
www.sos.state.mn.us/media/5633/request-for-interpretive-services.pdf

ເຂດທີ່ຖືກກຳນົດເປັນລຸ້ນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ

ຫ້ອງການຂອງລັດໄດ້ເຮັດວຽກກັບຜູ້ຄຸ້ມຄອງປະຊາກອນຂອງລັດເພື່ອກຳນົດເມືອງເຂດລຸ້ນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍຍ້ອນວ່າມີປະຊາກອນສາມສ່ວນຮ້ອຍຫຼືຫຼາຍກວ່ານັ້ນ ໃນການສໍາຫຼວດສໍາມະໂນຄົວທີ່ສອດຄ້ອງກັບການເວົ້າພາສາອັງກິດ "ໄດ້ຫນ້ອຍກວ່າຫຼາຍ" ໂດຍອີງຕາມຂໍ້ມູນການສໍາມະໂນຄົວທີ່ຜ່ານມາ. ເອກະສານປະຈຳເຂດຂອງພາສາລຸ້ນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍລວມມີໃບຕາດິນ, ພາສາທີ່ກຳນົດໄວ້ສໍາລັບແຕ່ລະແຜ່ນໃບ, ບໍ່ວ່າຈະເປັນໃບປະກາດຕາມຕາມ 3% ຫຼື 20%, ແລະ ຂອບເຂດໃນສັນຍານັ້ນ.

ສໍາລັບເຂດທັງໝົດໃນເມືອງທີ່ເປັນພາສາລຸ້ນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ, ຄໍາແນະນໍາການລົງຄະແນນສຽງ ແລະຕົວຢ່າງການລົງຄະແນນສຽງຈະຖືກແປເປັນພາສາທີ່ບໍ່ແມ່ນພາສາອັງກິດທີ່ເວົ້າກັນທົ່ວໄປຫຼາຍທີ່ສຸດສໍາລັບເຂດທັງໝົດໃນສໍາມະໂນຄົວນັ້ນ. ເອກະສານເຫຼົ່ານີ້ຈະໄພສົງ ແລະ ມີໃຫ້ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງອ້າງອີງໃນເວລາລົງຄະແນນສຽງ.

ນອກເໜືອຈາກຂໍ້ກຳນົດທີ່ກ່າວມາແລ້ວ, ໃນການສໍາມະໂນຄົວທີ່ປະຊາກອນ 20% ຫຼືຫຼາຍກວ່ານັ້ນເວົ້າພາສາອັງກິດ "ໄດ້ຫນ້ອຍກວ່າຫຼາຍ" ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງນັບສິບຄົນຫຼືຫຼາຍກວ່ານັ້ນສາມາດອິນຄໍາຮ້ອງຂໍຕໍ່ລັດຖະມົນຕີຫຼືຜູ້ກວດສອບເຂດຂອງເຂົາເຈົ້າ ເພື່ອໃຫ້ມີນາຍພາສາໃນສະຖານທີ່ບ່ອນບັດເພື່ອໃຫ້ບໍລິການແປພາສາແກ່ຜູ້ລົງຄະແນນສຽງ. ມີແບບຟອມການຮ້ອງຂໍບໍລິການແປພາສາໃຫ້ເພື່ອຂໍຮັບການບໍລິການນີ້.

ຖ້າພົນລະເມືອງ ຫຼື ອົງການຈັດຕັ້ງຜູ້ໃດສົນໃຈຕ້ອງການເອກະສານແປ ຫຼື ການບໍລິການແປພາສາໃນເຂດທີ່ບໍ່ໄດ້ກຳນົດໃຫ້ເປັນເຂດພາສາລຸ້ນເຜົ່າສ່ວນໜ້ອຍ, ເຂົາເຈົ້າສາມາດສະໜອງຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ເລຂານຸການຂອງລັດ ຫຼື ຜູ້ກວດສອບເຂດເພື່ອສະແດງຄວາມຕ້ອງການນີ້. ລໍຖ້າການກວດສອບແລະອະນຸມັດ, ຄວາມຕ້ອງການຂ້າງເທິງນີ້ຈະໃຊ້ກັບເຂດເຫຼົ່ານັ້ນ



ສະແດງລະຫັດນີ້ເພື່ອໄປຢ້ຽມຢາມໜ້າການການເຂົ້າເຖິງຄວາມຊ່ວຍເຫລືອດ້ານພາສາຂອງຜູ້ລົງຄະແນນສຽງສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ